



# JAHRESBERICHT | 2024

## RAPPORT ANNUEL

**RSL GNS**  
 RÉSEAU SANTÉ DU LAC - GESUNDHEITSNETZ SEE



HOMES  
PFLEGEHEIME



SPITEX  
SENIOR



FOYER DE JOUR  
TAGESSTÄTTE



PUÉRICULTURE  
MÜTTER-/VÄTERBERATUNG

AVEC NOUS CHEZ VOUS - MIT UNS ZU HAUSE



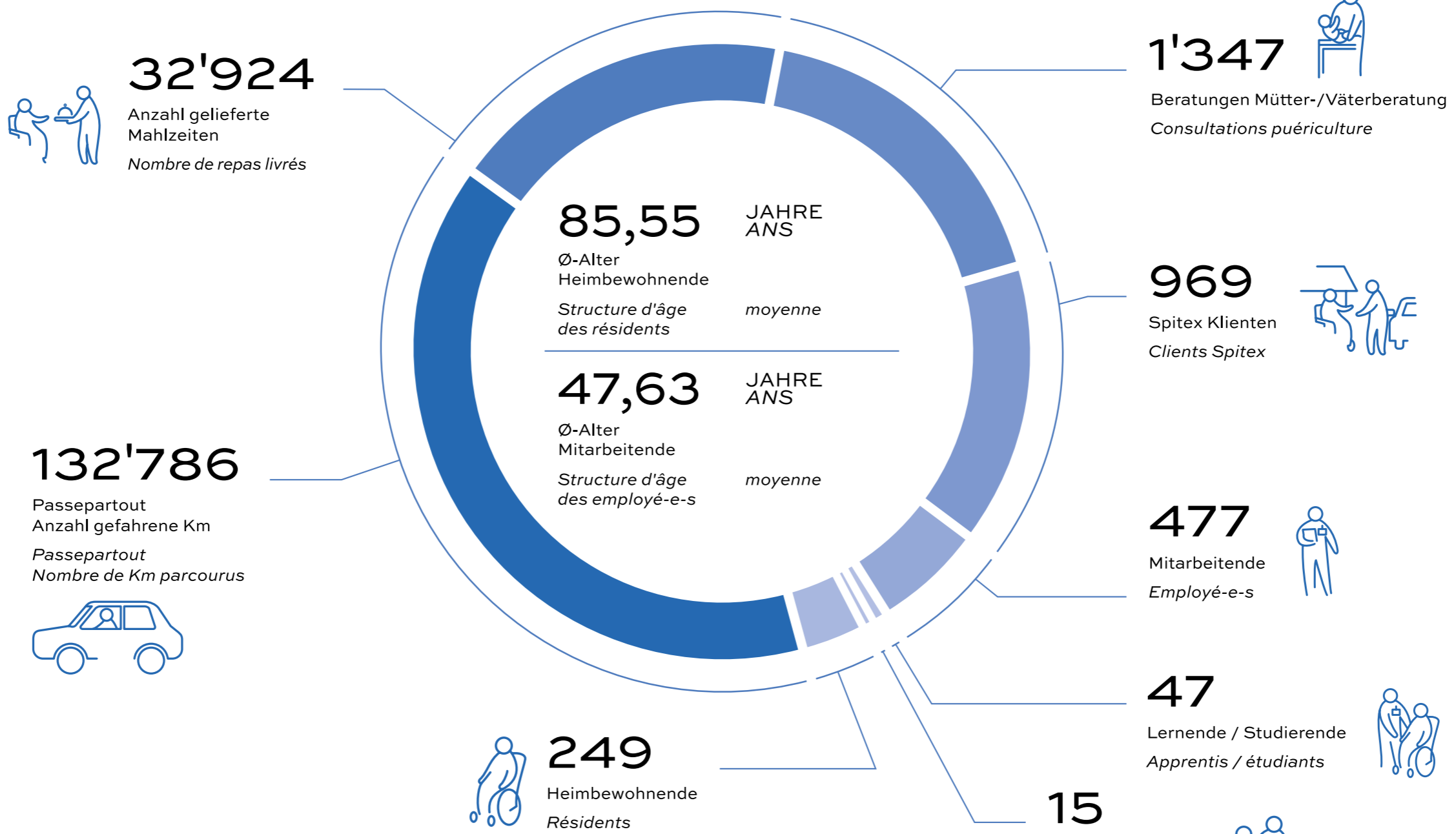
## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gesundheitsnetz See, Zentrale, Spitalweg 36, 3280 Murten, [www.rsl-gns.ch](http://www.rsl-gns.ch)  
**Inhaltskonzept/Redaktion:** Geschäftsleitung  
**Visuelle Gestaltung/Layout:** IMAGO TORI Sàrl, [www.imagotori.com](http://www.imagotori.com)  
**Fotos:** Foto Future Tanner Murten, [www.foto-future.ch](http://www.foto-future.ch)  
Sarah Jaquemet, <https://www.sarahjaquemet.com/>  
Sämtliche Bilder zeigen die Bewohnenden und Mitarbeitenden der diversen Institutionen des Gesundheitsnetz See.

**Editeur:** Réseau Santé du Lac, centrale, rue de l'hôpital 36, 3280 Morat, [www.rsl-gns.ch](http://www.rsl-gns.ch)  
**Conception/rédaction:** Direction  
**Conception visuelle/layout:** IMAGO TORI Sàrl, [www.imagotori.com](http://www.imagotori.com)  
**Photos:** Foto Future Tanner Murten, [www.foto-future.ch](http://www.foto-future.ch) & Sarah Jaquemet, <https://www.sarahjaquemet.com/>  
Toutes les photos montrent les résidents et les collaborateurs des différentes institutions du Réseau Santé du Lac.

# INHALT TABLE DES MATIÈRES

KENNZAHLEN CHIFFRES CLÉS	4
PRÄSIDIUM & GESCHÄFTSLEITUNG LETTRE DE LA PRÉSIDENTE & DIRECTION	6
LEITZATZ - MISSION - VISION CRÉDO - MISSION - VISION	8
SPILEX SEE/LAC	10
HEIM KERZERS HOME DE CHIÈTRES	12
HEIM JEUSS HOME DE JEUSS	14
HEIM MURTEN HOME DE MORAT	16
HEIM VULLY HOME DE VULLY	18
HEIM ST-FRANÇOIS HOME ST-FRANÇOIS	20
MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG CENTRE DE PUÉRICULTURE	22



Anzahl Pflegeplätze  
Nombre de places de soins

Langzeitaufenthalt  
Long séjour

Kurzzeitaufenthalt  
Séjour de courte durée

	MORAT	JEUSS	KERZERS	HSFC	VULLY
Anzahl Pflegeplätze	68	49	38	48	36
Langzeitaufenthalt	65	46	38	44	48
Kurzzeitaufenthalt	3	3	0	0	0

Pauschalentschädigung :  
Anzahl aktive Dossier 2023  
Indemnités forfaitaire:  
nombre de dossiers actifs 2023

**325**

Pauschalentschädigung in CHF  
Indemnités forfaitaire CHF

**2'527'200.00**

## STRATEGISCHE AUSRICHTUNG UND ORGANISATIONSENTWICKLUNG

### ORIENTATION STRATÉGIQUE ET DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

Das Jahr 2024 war für das Gesundheitsnetz See (GNS) geprägt von Strategieentwicklung und strukturellen Optimierungen. In mehreren Strategie-Workshops erarbeiteten wir zentrale Erkenntnisse zur zukünftigen Ausrichtung des GNS und präsentierten diese im Rahmen der jährlichen Informationsveranstaltung den Verbandsgemeinden. In die Strategie integriert wurden auch Hinweise der Eigentümerschaft, welche die Geschäftsführung im direkten Austausch mit den 15 Gemeinderatsgremien systematisch erhoben hat.

Einen wichtigen Meilenstein erreichten wir im Juni 2024 mit der Genehmigung der neuen Organisationsstruktur durch die Delegiertenversammlung. Diese Struktur wird ab dem 01.01.2025 umgesetzt und basiert auf einer umfassenden Analyse verschiedener Einflussfaktoren. Dazu zählen strategische Analysen des GNS-Geschäftsfelds, die Werte, Vision und der Auftrag des Netzwerks sowie die Erfahrungen aus dem Feldversuch des Pflegeheims Kerzers 2023 und Vergleiche mit ähnlichen Organisationen innerhalb und ausserhalb des Kantons.

Die zukünftige Struktur des GNS legt den Fokus darauf, die Kernkompetenzen in der Pflege und Betreuung sowohl im stationären (Pflegeheime) wie auch im ambulanten (Spitex) Bereich zu stärken, während gleichzeitig die Bereiche Hotellerie, Infrastruktur und Administration optimal integriert werden. Ziel ist es, eine interprofessionelle Zusammenarbeit ergänzt mit dem Leistungsangebot der Mütter- und Väterberatung zu gewährleisten und so eine effizientere und qualitativ hochwertige Versorgung sicherzustellen. Dazu soll auch die Koordinationsstelle zukünftig noch klarer positioniert und deren Bekanntheitsgrad gesteigert werden.

Um die Weichen für eine moderne und zukunftsfähige Organisation zu stellen, haben wir im Jahr 2024 mehrere Schlüsselpositionen neu besetzt. Dazu gehören die Bereichsleitungen für Pflege & Betreuung, Hotellerie sowie Infrastruktur & Sicherheit.

*Pour le Réseau Santé du Lac (RSL), 2024 fut une année axée sur le développement stratégique de l'entreprise et des optimisations structurelles. Lors de plusieurs ateliers sur la stratégie d'entreprise, nous sommes parvenu·es à des conclusions importantes pour la future orientation du RSL, que nous avons présentées aux communes associées dans le cadre de la journée d'information annuelle. Dans l'orientation stratégique ont également été prises en compte les remarques concernant la propriété, que la direction a méthodiquement recueillies lors de ses échanges directs avec les 15 organes du Conseil communal.*

*Une étape importante a été franchie en juin 2024 avec l'approbation de la nouvelle structure organisationnelle par l'assemblée des délégué·es. Celle-ci sera mise en œuvre à partir du 1er janvier 2025 et s'appuie sur un examen approfondi de plusieurs facteurs d'influence tels que des analyses stratégiques du secteur d'activité du RSL, les valeurs, la vision et la mission défendues par le Réseau, mais aussi les leçons tirées de l'essai mené sur le terrain par le Home de Chiètres en 2023 et les comparaisons avec d'autres organisations similaires situées dans le canton et en dehors.*

*La future organisation du RSL met l'accent sur le renforcement des compétences clés dans le domaine des soins infirmiers et de l'accompagnement, au niveau hospitalier (EMS) et ambulatoire (Spitex), tout en intégrant de façon optimale les services Hôtellerie, Infrastructure et Administration. L'objectif est d'assurer une collaboration interprofessionnelle complétée par l'offre de services du centre de puériculture afin de garantir une prise en charge efficace et de haute qualité. Pour cela, il faudra également donner davantage de visibilité au centre de coordination et accroître sa notoriété.*

*Pour faire du RSL une organisation moderne et apte à relever les défis de l'avenir, nous avons recruté en 2024 du nouveau personnel dans plusieurs postes clés. Sont concernées les directions des secteurs Soins et Accompagnement, Hôtellerie, Infrastructure et Sécurité.*

## ANGEBOTSENTWICKLUNG UND AUSBLICK AUF DAS JAHR 2025

### ÉVOLUTION DE L'OFFRE ET PERSPECTIVES POUR 2025

Wie andere Gesundheitsnetze des Kantons Freiburg, zum Beispiel Greyerz und Broye, muss sich auch das GNS vorausschauend auf die zukünftigen Herausforderungen vorbereiten. Ein Bericht des GNS zur demografischen Entwicklung im Seebezirk und eine Bedarfsermittlung des Schweizerischen Gesundheitsobservatoriums (Obsan) weisen auf einen deutlichen Zusatzbedarf an Langzeitpflegeplätzen sowie ein Wachstum in der ambulanten Pflege (Spitex) in den kommenden Jahren hin.

In Übereinstimmung mit dem an der Delegiertenversammlung im Juni 2024 genehmigten Beschluss führten wir in der zweiten Jahreshälfte eine Potenzialanalyse durch. Diese soll die Weiterentwicklung der gesamten GNS-Infrastruktur an den verschiedenen Standorten evaluieren und zukunftsorientierte Lösungen für den steigenden Bedarf aufzeigen.

Für das Jahr 2025 stellen wir die Angebotsstrategie sowie weitere Massnahmen in den Bereichen Infrastruktur und Digitalisierung sowie nicht zuletzt die Aufarbeitung einer Teilstrategie in Bezug auf den Fachkräftemangel in den Mittelpunkt.

Abschliessend bedanken sich der GNS-Vorstand und die Geschäftsführung herzlich bei allen Mitarbeitenden, Gemeinden und Partnern für die wertvolle Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Gemeinsam gestalten wir eine nachhaltige und qualitativ hochwertige Versorgung und richten unseren Blick optimistisch in die Zukunft.

*À l'instar d'autres réseaux de santé du canton de Fribourg, comme celui de la Broye ou de la Gruyère, le RSL doit lui aussi anticiper les défis futurs pour mieux s'y préparer. Un rapport du RSL sur l'évolution démographique dans le district du Lac et une évaluation des besoins réalisée par l'Observatoire suisse de la santé (OBSAN) montrent une nette hausse des besoins en places d'accueil pour des soins de longue durée ainsi qu'une augmentation des soins ambulatoires (Spitex) dans les années à venir.*

*Conformément à la décision approuvée lors de l'assemblée des délégué·es de juin 2024, nous avons effectué*

*une analyse des potentiels au cours du deuxième semestre. Celle-ci doit permettre d'évaluer l'évolution de l'ensemble de l'infrastructure du RSL sur les différents sites et d'identifier des solutions orientées vers l'avenir permettant de répondre aux besoins croissants.*

*Pour l'année 2025, nous mettrons l'accent sur la stratégie d'offre et sur d'autres mesures portant sur l'infrastructure et la numérisation, sans oublier la définition d'une stratégie partielle concernant la pénurie de personnel qualifié.*

*Pour finir, le comité du RSL et la direction souhaitent remercier chaleureusement l'ensemble des collaborateurs·rices, les communes et les partenaires pour leur précieuse collaboration l'an passé. C'est ensemble que nous créons les conditions d'une prise en charge durable et de haute qualité, et que nous pourrions envisager l'avenir avec optimisme.*



# LEITSATZ: MIT UNS ZU HAUSE CRÉDO: AVEC NOUS CHEZ VOUS



## VISION

Das Gesundheitsnetz See positioniert sich auf kantonaler Ebene als systemrelevanter und attraktiver Leistungserbringer der Gesundheitsversorgung mit nationaler Ausstrahlung und garantiert für die Bevölkerung des Seebezirks die dazu bedarfsgerechten Angebote in der erforderlichen Qualität und Quantität.

*Le Réseau de santé du lac se positionne au niveau cantonal en tant que prestataire de services de santé d'importance systémique et attractif, avec une portée nationale, et garantit à la population du district du lac les offres adéquates en termes de qualité et de quantité requises. gemacht.*



## MISSION

Das Gesundheitsnetz See sorgt für die Bevölkerung im Seebezirk oder punktuell auch darüber hinaus für die Angebote in den Versorgungsbereichen Pflegeheime (Kurz- und Langzeitpflege), Koordinationsstelle, Mütter-Väterberatung, Tagesstätten sowie der somatischen und psychiatrischen Spitex. Weitere Geschäftsfelder, welche eine sinnvolle Ergänzung zum bestehenden Angebot ergeben, werden geprüft und können bei nachweisbarem Nutzen umgesetzt werden.

*Le Réseau Santé du Lac assure pour la population du district, voire ponctuellement au-delà, des offres dans les domaines de soins en institutions (soins à court et à long terme), de coordination, du conseil de puériculture, de foyers de jour ainsi que de soins somatiques et psychiatriques à domicile. D'autres domaines d'activité qui constituent un complément judicieux à l'offre existante sont examinés et peuvent être mis en œuvre s'ils apportent des avantages avérés.*



## WERTE VALEURS

VERTRAUEN  
CONFIANCE

KOMPETENZ  
COMPÉTENCE

RESPEKT  
RESPECT

ENTWICKLUNG  
DÉVELOPPEMENT

VERNETZUNG  
EN RÉSEAU



## NATIONALER SPITEX-TAG

### JOURNÉE NATIONALE AIDE ET SOINS À DOMICILE 2024

Am 7. September 2024 beteiligte sich die Spitex See/Lac aktiv am nationalen Spitex-Tag. Unter dem Motto «Gute Pflege heisst: Flexibilität. Innovative Arbeitsmodelle und abwechslungsreiche Tätigkeiten» öffneten alle vier Spitex-Standorte ihre Türen. Die Bevölkerung des Seebezirks, unsere Partnerorganisationen, Gemeinden, der Vorstand sowie regionale Schulen hatten so die Gelegenheit, einen Einblick in unsere Arbeit zu erhalten. In Kerzers stand das Thema Alzheimer im Zentrum. Dieses wurde gemeinsam

mit der Alzheimer-Vereinigung Freiburg im Rahmen einer Kaffeerunde beleuchtet. Der Anlass war ein wertvoller Beitrag zum Dialog mit der Öffentlichkeit und wir hatten die Möglichkeit, einen Einblick in unseren vielfältigen und interessanten Arbeitsalltag zu geben.

## SPITEX SEE/LAC

### FOKUS AUF ZUSAMMENARBEIT UND PFLEGEQUALITÄT

#### COLLABORATION ET QUALITÉ DES SOINS EN LIGNE DE MIRE

Das Jahr 2024 stand bei der Spitex See/Lac ganz im Zeichen der Stärkung der internen und externen Zusammenarbeit. Angesichts des anhaltenden Fachkräftemangels setzten wir uns zum Ziel, vorhandene Ressourcen effizienter zu nutzen, die standortübergreifende Vernetzung zu fördern und Prozesse mit unseren Schnittstellenpartnern klar zu definieren. Dank des grossen Engagements aller Beteiligten konnten wir in diesen Bereichen wichtige Fortschritte erzielen und eine tragfähige Basis schaffen, auf der wir weiter aufbauen können.

Ein zentrales Projekt war die Weiterentwicklung der Pflegequalität. Mit der erfolgreichen Etablierung des Teams «Pflegequalität» und der engen Zusammenarbeit mit verschiedenen Fachgruppen haben wir einen wichtigen Grundstein gelegt. Im Fokus standen die Klärung von Aufgaben, Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten innerhalb des Teams «Pflegequalität» sowie der involvierten Fachgruppenmitglieder. Besonders hervorzuheben ist die Erarbeitung einer zweisprachigen Richtlinie für den interRAI-HC-Pflegeprozess. Diese Richtlinie dient als verbindliche Grundlage für den einheitlichen Umgang mit der Software für die Klientendossiers und die standardisierte Umsetzung des Pflegeprozesses an allen Standorten. Diese Massnahme stellt sicher, dass alle Mitarbeitenden die gleichen Standards und Abläufe

einhalten, was die Qualität und Effizienz der Pflege massgeblich verbessert.

*Pour Spitex See/Lac, l'année 2024 fut celle du renforcement de la collaboration interne et externe. Au vu de la pénurie persistante de personnel qualifié, nous nous sommes fixé pour objectif d'utiliser plus efficacement les ressources existantes, d'encourager la mise en réseau intersite, et de définir clairement les processus avec nos partenaires d'interface. Grâce au formidable engagement de l'ensemble des parties prenantes, nous avons pu réaliser des progrès importants dans ces domaines et construire une base solide sur laquelle nous pourrions continuer de bâtir.*

*L'amélioration continue de la qualité des soins fut l'un des objectifs majeurs de l'année 2024. La mise en place réussie de l'équipe « Qualité des soins » et l'étroite collaboration entre les différents groupes spécialisés nous ont permis de franchir une étape importante en la matière. L'accent fut mis sur la définition des tâches, des compétences et des responsabilités au sein de l'équipe « Qualité des soins » ainsi que des membres des groupes spécialisés concernés. Un point important à souligner est l'élaboration d'une ligne directrice bilingue concernant le processus infirmier interRAI-HC. Ce document sert de base contraignante permettant une gestion uniforme des dossiers des client·es à l'aide du logiciel ad hoc, et une mise en œuvre standardisée du processus infirmier sur l'ensemble des sites. Cette mesure vise à garantir que tou·tes les collaborateur·rices respectent les mêmes standards et processus, ce qui améliore la qualité et l'efficacité des soins infirmiers de manière significative.*



*Le 7 septembre 2024 s'est tenue la Journée nationale Aide et soins à domicile à laquelle Spitex See/Lac a participé activement. Cette année, le slogan était « La qualité des soins, c'est : la flexibilité. Des modèles de travail innovants et des activités variées ». À cette occasion, les quatre antennes Spitex ont ouvert leurs portes. La population du district du Lac, nos organisations partenaires, les communes, le comité du RSL ainsi que les écoles de la région ont ainsi eu l'opportunité de découvrir notre travail. À l'antenne de Chiètres, autour d'une pause café, c'est le thème de la maladie d'Alzheimer qui était mis en avant, avec la participation de l'association Alzheimer Fribourg. L'événement a contribué de manière importante au dialogue avec le grand public et nous a permis d'offrir un aperçu de notre travail quotidien, varié et passionnant.*

# HEIM KERZERS HOME DE CHIÈTRES

## PFLEGEQUALITÄT STÄRKEN – BEGEGNUNGEN LEBEN

### AMÉLIORATION DE QUALITÉ DES SOINS ET RENCONTRES INOUBLIABLES

Das Jahr 2024 gestalteten wir im Pflegeheim Kerzers aktiv mit – sowohl im Pflegealltag als auch im gemeinschaftlichen Leben. Wir verbesserten die Pflegequalität gezielt und setzten neue Impulse.

Zu Jahresbeginn führten wir das international anerkannte RAI LTCF (Resident Assessment Instrument – Long-Term Care Facilities) ein. Gleichzeitig richteten wir unsere Pflegeplanung neu nach den Pflegediagnosen aus. Beide Neuerungen ermöglichten eine präzisere Einschätzung des Pflege- und Betreuungsbedarfs.

Diese Veränderungen forderten das ganze Team – fachlich

wie organisatorisch. Mit grossem Einsatz setzten wir die neuen Standards erfolgreich um. Dadurch verbesserten wir die Pflegeplanung, optimierten den RAI-Durchschnitt und führten die Gespräche mit Angehörigen gezielter und transparenter. Besonders das Jahresbilanzgespräch mit Bezugspersonen oder gesetzlichen Vertretungen erwies sich als wertvolles Format für Austausch, Rückblick und gemeinsame Zielsetzungen.

*L'année 2024 fut bien remplie pour le Home de Chiètres, tant sur le plan de la prise en soins que de la vie en communauté. Nous avons amélioré la qualité des soins de façon ciblée et donné un nouvel élan.*

*Au début de l'année, nous avons introduit le système d'évaluation des besoins RAI LTCF (Resident Assessment Instrument – Long-Term Care Facilities), reconnu au niveau international. Parallèlement, nous avons réorganisé la planification des soins selon les diagnostics infirmiers. Ces deux nouveautés nous ont permis d'évaluer les besoins en soins et en accompagnement avec plus de précision.*

*Ces changements ont sollicité toute l'équipe, au niveau technique et organisationnel. Grâce à l'engagement de chacun·e, nous avons pu appliquer les nouveaux standards avec succès, ce qui nous a permis d'améliorer la planification des soins, d'optimiser la moyenne RAI, et de mener les entretiens avec les proches de façon plus ciblée et transparente. L'entretien de bilan annuel organisé avec les personnes de référence ou les représentant·es légaux·ales s'est notamment révélé être un format très utile pour échanger, faire le point et fixer des objectifs communs.*

## EIN TREFFPUNKT DER GENERATIONEN IM HEIMGARTEN

### RENCONTRES INTERGÉNÉRATIONNELLES DANS LE JARDIN

Auch gemeinschaftlich war 2024 ein bereicherndes Jahr. Am 7. September luden wir im Rahmen des Dorffestivals Kerzers zur beliebten Kinderspielzeugbörse ein. Bei spätsommerlichem Wetter verwandelte sich unser Heimgarten in einen lebendigen Treffpunkt für Jung und Alt. Der Frauenverein Kerzers verwöhnte unsere Gäste mit frischen Waffeln und die Heimküche sorgte für ein feines Mittagessen – ein Anlass voller Lachen, Begegnungen und guter Stimmung.

*Sur le plan de la vie communautaire aussi, l'année 2024 fut riche. Le 7 septembre, nous avons convié le public à la bourse aux jouets pour les enfants, un événement très apprécié, dans le cadre de la fête du village de Chiètres. Pour l'occasion et par un temps de fin d'été, le jardin du home s'était transformé en un lieu de rencontre animé, rassemblant toutes les générations. Les invité·es ont pu savourer des gaufres confectionnées sur place par la société d'utilité publique des femmes de Chiètres et un délicieux dîner préparé par la cuisine du home, le tout dans une ambiance pleine de bonne humeur, de rires et de belles rencontres.*

## KULINARIK UND TIERISCHE BEGEGNUNGEN

### EXPÉRIENCE CULINAIRE ET RENCONTRES AVEC LES ANIMAUX

Zu unseren festen Traditionen zählt unter anderem der Ausflug zur Waldhütte Kerzers mit Grillduft und Schlangenbrot. Beim Ausflug in den Tierpark Jeuss erlebten unsere Bewohnerinnen und Bewohner

berührende Tierbegegnungen. Besonders die zutraulichen Zwergziegen sorgten für viel Freude. Mit glänzenden Augen streichelten und fütterten die Teilnehmenden die Tiere – ein Nachmittag voller Nähe, Lachen und lebendiger Eindrücke, der noch lange in Erinnerung bleiben wird.

*Cette année encore a eu lieu la traditionnelle excursion à la cabane forestière de Chiètres, avec grillades et pain trappeur. Lors de la sortie au parc animalier à Jeuss, nos résident·es ont pu vivre des moments émouvants au contact des animaux. Les chèvres naines, pleines d'affection, ont notamment apporté beaucoup de joie. Des étoiles plein les yeux, les participant·es ont pu caresser et nourrir les animaux le temps d'un après-midi rempli de partages, de rires, et d'impressions vives qui resteront encore longtemps dans les mémoires.*

## ZITHERGRUPPE BEGEISTERT MIT TRADITIONELLER MUSIK

### GROUPE DE MUSIQUE TRADITIONNELLE

Eine Zithergruppe spielte live bei uns im Heim und begeisterte mit traditionellen Melodien und feinfühligem Spiel. Die sechs Musikerinnen füllten den Raum mit warmen Klängen und schufen eine Atmosphäre, die zum Innehalten und Mitsummen einlud.

*Le Home de Chiètres a accueilli un groupe de six citharistes qui ont joué en direct et ravi les résident·es avec leurs mélodies traditionnelles et leur jeu tout en finesse. Le son chaud des instruments a rempli la salle d'une atmosphère propice à la détente et donnant l'envie de fredonner.*





## HEIM JEUSS HOME DE JEUSS

Das Jahr 2024 war für das Pflegeheim Jeuss geprägt von intensiven Aktivitäten und bedeutenden Entwicklungen. Trotz zahlreicher Herausforderungen im Alltagsgeschäft und im Personalbereich haben wir gemeinsam viel erreicht.

*Pour le Home de Jeuss, 2024 fut une année d'intense activité et de développements importants. En dépit de nombreux défis dans le domaine des affaires courantes et de la gestion du personnel, nous avons réalisé un grand nombre de choses.*

### GEMEINSCHAFTLICHE FEIERLICHKEITEN CÉLÉBRATION DANS L'UNION

Ein besonderes Highlight war die Augustfeier am 31. Juli 2024, die wir zusammen mit dem Dorfverein veranstalteten. Bewohnerinnen und Bewohner, Mitarbeitende sowie Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner kamen zusammen, um diesen Tag in geselliger Atmosphäre zu feiern. Die fröhlichen Gesichter auf den beigefügten Fotos spiegeln die gelungene Zusammenarbeit und den starken Gemeinschaftssinn wider.

*L'un des moments forts fut la célébration de la fête nationale le 31 juillet 2024, que nous avons organisée avec l'association du village. Les résident·es, le personnel et les villageois·es s'étaient réuni·es pour célébrer ce jour dans la convivialité. Sur les photos jointes, les visages souriants reflètent la satisfaction d'une collaboration réussie et un esprit de communauté fort.*

### INITIATIVEN UND PROJEKTE INITIATIVES ET PROJETS

Wir haben mit Schulungen zur Palliativversorgung begonnen, um die Lebensqualität unserer Bewohnerinnen und Bewohner in ihrer letzten Lebensphase weiter zu verbessern. Unser Ziel ist es, eine spezialisierte stationäre Palliative Care (SSPC) anzubieten.

Mit der Implementierung des Instruments interRAI Long-Term Care Facilities (LTCF) haben wir ein standardisiertes System zur umfassenden Pflegebedarfsermittlung eingeführt. Dieses Instrument ermöglicht es uns, den Gesundheitszustand, die Bedürfnisse und Präferenzen

unserer Bewohnerinnen und Bewohner systematisch zu erfassen und die Pflegeplanung entsprechend zu optimieren.

*Nos collaborateurs ont commencé à suivre des cours de formation en soins palliatifs afin d'améliorer encore davantage la qualité de vie de nos résident·es dans leur dernière phase de vie. Notre objectif est de pouvoir proposer des soins palliatifs spécialisés stationnaires (SPSS).*

*Avec la mise en œuvre de l'instrument interRAI Long-Term Care Facilities (LTCF), nous bénéficions désormais d'un système standardisé grâce auquel nous pouvons évaluer les besoins en soins avec plus de précision. Cet instrument nous permet de renseigner de façon méthodique l'état de santé, les besoins et les préférences de nos résident·es et d'optimiser la planification des soins en conséquence.*

### UMGESTALTUNG DER WOHNGRUPPE RÉORGANISATION D'UN GROUPE RÉSIDENTIEL

Wir haben eine unserer Wohngruppen in eine Pflegeabteilung umfunktioniert, um den steigenden Pflegebedarf besser abzudecken und unseren Bewohnerinnen und Bewohnern eine noch individuellere Betreuung zu ermöglichen.

*Nous avons transformé l'un de nos groupes résidentiels en unité de soins afin de mieux répondre aux besoins croissants et permettre à nos résident·es de bénéficier d'un accompagnement encore plus personnalisé.*

### BUNDESFEIER JEUSS: EINFACH – TRADITIONELL – GEMÜTLICH

#### FÊTE NATIONALE À JEUSS: SIMPLICITÉ, CONVIVIALITÉ ET TRADITION

Die festlich geschmückte Terrasse, das fröhliche Miteinander und das Tanzvergnügen unter freiem Himmel machten diesen Anlass zu einem echten Höhepunkt des Jahres – traditionell mit Bratwurst und Lampions. Eine weitere Besonderheit des Festes war die Festrede von Oberamtmann Christoph Wieland, der die Bedeutung des generationenübergreifenden Zusammenhalts und die wertvolle Rolle unseres Pflegeheims für das Dorfleben hervorhob. Seine anerkennenden Worte freuten uns sehr und bestärkten uns in unserer täglichen Arbeit.

*La terrasse aux allures festives, le plaisir d'être ensemble et de danser en plein air ont fait de cet événement un point culminant de l'année, célébré comme il se doit en savourant des saucisses grillées à la lumière des lampions. Un autre moment particulier lié à cet événement fut le discours du préfet Christoph Wieland, qui a souligné l'importance de la cohésion intergénérationnelle et le rôle essentiel de notre home pour la vie du village. Ses mots d'encouragement et de reconnaissance nous ont fait grand plaisir et nous confortent dans notre travail quotidien.*



## HEIM MURTEN HOME DE MORAT

### PFLEGEQUALITÄT WEITERENTWICKELT AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DES SOINS

Im Jahr 2024 haben wir erfolgreich von RAI-NH auf inter-RAI LTCF CH umgestellt. Dieses international anerkannte Instrument ermöglicht eine genauere Beurteilung der Pflegebedürfnisse und verbessert die Qualität unserer Pflegeplanung. Unser Team setzte die Umstellung mit viel Engagement um und sorgte für einen reibungslosen Übergang.

*En 2024, le passage du système RAI-NH au système inter-RAI LTCF CH s'est passé sans encombre. Cet instrument, reconnu à l'échelle internationale, nous permet d'évaluer plus précisément les besoins et d'améliorer la qualité de la planification des soins infirmiers. Notre équipe s'est grandement investie dans la mise en œuvre du nouveau système afin que la transition se déroule sans accroc.*



### BEZUGSPFLEGE UND BIOGRAFIEARBEIT IM AUFBAU

#### SOINS PERSONNALISÉS ET TRAVAIL BIO- GRAPHIQUE

Wir legen grossen Wert auf Biografiearbeit, denn um Menschen bestmöglich zu unterstützen, ist es wichtig, sie gut zu kennen. Wir erfassen die Lebensgeschichten unserer Bewohnerinnen und Bewohner, einschliesslich ihrer früheren Berufe, ihrer Hobbys und Gewohnheiten. Auch die Angehörigen spielen dabei eine bedeutende Rolle: Sie teilen Erinnerungen, geben wertvolle Einblicke und tragen somit dazu bei, unsere Pflegebeziehungen zu festigen und den Alltag für unsere Bewohnerinnen und Bewohner so individuell wie möglich zu gestalten.

*Nous accordons une grande importance au travail de biographie car pour soutenir les individus du mieux possible, il est essentiel de bien les connaître. Nous recueillons les histoires de vie de nos résident·es, y compris les métiers exercés, leurs loisirs et leurs habitudes. À cet égard, les proches jouent un rôle important : en partageant des souvenirs et en fournissant des renseignements précieux, ils·elles nous permettent de renforcer la relation de soins que nous entretenons avec nos résident·es et de répondre au mieux à leurs besoins au quotidien.*

### EIN JAHRHUNDERTLEBEN GEFEIERT CÉLÉBRATION D'UN SIÈCLE D'EXISTENCE

Am 21. September 2024 feierte unsere Bewohnerin Greta Morgenegg ihren 100. Geburtstag. Die offizielle Feier fand zwei Tage später statt – mit hochrangigem Besuch: Staatsrat Jean-François Steiert überreichte gemeinsam mit einem Staatsweibel edlen Staatswein und

einen Restaurantgutschein. Auch Stadtpräsidentin Petra Schlüchter und Stadtschreiberin Nadine von Vivis überbrachten ihre Glückwünsche. Die feierliche Atmosphäre machte diesen Tag zu einem besonderen Höhepunkt für Frau Morgenegg und das gesamte Heim. Besonders bewundernswert ist die Leidenschaft der 100-Jährigen fürs Häkeln. Mit viel Geduld und Kreativität zaubert sie farbenfrohe Deckchen, Blumen und kleine Kunstwerke, die unser Heim verschönern und ihre Mitbewohnerinnen und Mitbewohner erfreuen.

*Le 21 septembre 2024, l'une de nos résidentes, Mme Greta Morgenegg, fêtait ses 100 ans. L'événement fut célébré officiellement deux jours plus tard, en présence de personnalités de haut rang : le conseiller d'État Jean-François Steiert, accompagné d'un huissier, a remis à l'intéressée un vin raffiné de l'État de Fribourg ainsi qu'un bon-cadeau pour manger au restaurant. La présidente de la ville de Morat, Petra Schlüchter, et la chancelière municipale, Nadine von Vivis, ont également transmis leurs meilleurs vœux. L'atmosphère festive a contribué à faire de cette journée un moment inoubliable pour Mme Morgenegg et l'ensemble du home. La passion de cette centenaire pour le crochet est particulièrement remarquable. Avec beaucoup de patience et de créativité, elle confectionne des napperons colorés, des fleurs et de petites œuvres d'art qui embellissent notre home et ravissent aussi les autres résident·es.*

### NATIONALFEIERTAG MIT SONNENSCHEN UND MUSIK

#### FÊTE NATIONALE SOUS LE SOLEIL ET EN MUSIQUE

Unsere 1.-August-Feier lockte bei strahlendem Sommerwetter zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner in den Garten. Bis kurz bevor das angekündigte Gewitter losbrach, genossen wir feine Grillwürste, frische Salate und stimmungsvolle Musik. Gemeinsam sangen wir Lieder und feierten den Nationalfeiertag in fröhlicher Runde.

*La fête nationale du 1er août a attiré de nombreux·euses résident·es dans le jardin, par une belle journée d'été. Nous avons pu savourer de délicieuses saucisses grillées et des salades fraîches dans une ambiance musicale, avant que l'orage, qui était annoncé, n'éclate. Nous avons chanté ensemble et célébré la fête nationale dans la joie et la bonne humeur.*

## HEIM VULLY HOME DU VULLY

### QUALITÄTSSTEIGERUNG IN DER PFLEGE: DEKUBITUSPRÄVENTION ALS FOKUS

### AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DANS LES SOINS INFIRMIERS : PRÉVENTION DES ESCARRES

Im Jahr 2024 ergriffen wir im Home du Vully gezielt Massnahmen zur Verbesserung der Dekubitusprävention. Basierend auf den Ergebnissen des Benchmarks setzten wir verschiedene interne Schulungs- und Präventionsmassnahmen um:

- **Schulungen für Pflegekräfte:** Die Pflegedienstleitung organisierte intern theoretische Kurse für alle Mitarbeitenden, um das Wissen zur Dekubitusprävention zu vertiefen.
- **Lehrvideos zur Lagerung:** Eigenproduzierte Videos zur korrekten Bettlagerung dienen als Schulungsmaterial in den Kursen und als Einführungsmaterial für neue Mitarbeitende.
- **Anschaffung neuer Hilfsmittel:** Der Kauf von Lagerungskissen und anderem unterstützenden Material trägt massgeblich zur Verbesserung der Präventionsmassnahmen bei.
- **Schulung für die Küche:** Spezielle Kurse zum Thema Mangelernährung helfen dem Küchenteam, gezielt auf die Bedürfnisse der Bewohnerinnen und Bewohner einzugehen und eine optimale Ernährung sicherzustellen.

*En 2024, le Home du Vully a pris des mesures ciblées afin d'améliorer la prévention des escarres. À partir de résultats d'évaluation, nous avons mis en place diverses mesures de prévention et des formations en interne.*

- **Formation pour le personnel infirmier :** la direction des soins a organisé, en interne, des cours théoriques destinés à l'ensemble des collaborateur·rices afin d'approfondir leurs connaissances en matière de prévention des escarres.
- **Vidéos pédagogiques :** des vidéos sur le bon positionnement au lit, réalisées en interne, servent de supports pédagogiques dans les cours de formation et de matériel d'initiation pour les nouveaux·elles collaborateur·rices.



- **Acquisition de nouveaux moyens auxiliaires :** l'achat de coussins de positionnement et autres matériels de soutien contribue de manière significative à l'amélioration des mesures de prévention.
- **Formation pour le personnel en cuisine :** des cours spécifiques sur les carences alimentaires permettent à la brigade de cuisine de répondre de manière ciblée aux besoins des résident·es et de garantir une alimentation optimale.

### VERBESSERTE AUDIOVISUELLE ERLEBNISSE DES EXPÉRIENCES AUDIOVISUELLES PLUS AGRÉABLES

Um das Freizeitangebot für unsere Bewohnerinnen und Bewohner weiter zu verbessern, haben wir einen neuen, grossen Bildschirm mit optimierter Tonqualität angeschafft. Die deutlich bessere Bild- und Tonwiedergabe führt zu einer hohen Zufriedenheit bei den Heimbewohnerinnen und Heimbewohnern. Viele empfinden die Vorführungen als echtes Kinoerlebnis und nehmen aktiv daran teil.

*Afin de continuer à améliorer l'offre de loisirs à l'attention de nos résident·es, nous avons fait l'acquisition d'un grand écran offrant une meilleure qualité sonore. Les résident·es ont beaucoup apprécié cette nouvelle qualité d'image et de son. Pour beaucoup, les projections deviennent ainsi de véritables expériences cinématographiques et nombreux·ses sont les résident·es à participer activement aux séances.*

### EIN HIGHLIGHT DES JAHRES: DER «MACARONI DU CHALET»-TAG MIT FLOHMARKT

### JOURNÉE « MACARONI DU CHALET » ET MARCHÉ AUX PUCES

Ein besonderes Ereignis im Jahr 2024 war die erstmalige Durchführung des «Macaroni du chalet»-Tags mit Flohmarkt im November. Ziel war es, das Heim stärker für die Öffentlichkeit zu öffnen, Gäste willkommen zu heissen und eine gesellige, festliche Atmosphäre zu schaffen.

Die Besucherinnen und Besucher – darunter Angehörige sowie Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Mont-Vully und aus umliegenden Gemeinden – konnten vor Ort hausgemachte Älplermagronen geniessen oder zum Mitnehmen bestellen. Unser Flohmarkt bot viele Produkte an, während ein Klavierkonzert für eine stimmungsvolle Begleitung sorgte.

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg! Die Makkaroni waren äusserst beliebt, und der Flohmarkt sowie der Verkauf von Weihnachtskekken erzielten einen erfreulichen Umsatz. Aufgrund der positiven Resonanz haben wir uns entschlossen, diese Veranstaltung jährlich zu wiederholen, um weiterhin ein lebendiges und einladendes Zuhause für unsere Bewohnerinnen und Bewohner zu schaffen.

Das Home du Vully blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück, geprägt von Qualitätssteigerungen in der Pflege, innovativen Freizeitangeboten und herzlichen Begegnungen mit der Gemeinschaft.

*L'un des événements mémorables de l'année 2024 fut l'organisation, en novembre, de la journée « Macaroni du chalet » et marché aux puces, une première pour le Home du Vully. L'objectif était d'ouvrir davantage notre établissement au public et d'accueillir les personnes dans une atmosphère festive et conviviale.*

*Les visiteurs·euses, parmi lesquels des proches mais aussi des habitant·es de la commune Mont-Vully et des communes environnantes, ont pu savourer sur place ou emporter des macaronis du chalet faits maison, et découvrir les nombreux produits proposés sur notre marché aux puces, le tout dans une atmosphère agréable ponctuée par un concert de piano.*

*L'événement remporta un franc succès ! Les macaronis furent très appréciés et le marché aux puces ainsi que la vente de biscuits de Noël ont généré un chiffre d'affaires satisfaisant. Suite aux retours positifs, nous avons décidé de renouveler l'expérience chaque année afin de continuer à offrir à nos résident·es un lieu de vie agréable et convivial.*

*Le Home du Vully tire un bilan très positif de l'année 2024 marquée par l'amélioration de la qualité des soins infirmiers, des offres de loisirs innovantes et des rencontres chaleureuses avec la communauté.*

# HEIM ST-FRANÇOIS HOME ST-FRANÇOIS

## RÜCKKEHR INS HAUPTGEBÄUDE UND ORGANISATORISCHE NEUAUSRICHTUNG

### RETOUR AU BÂTIMENT PRINCIPAL ET RÉORGANISATION

Das Jahr 2024 war für das Home St-François in Courtepin ein Jahr des Wandels und der Rückkehr zur Normalität. Nach einer intensiven Bauphase, in der Teile des Gebäudes umfassend renoviert wurden, lag unser Hauptfokus auf der Rückkehr in das Hauptgebäude. Die Bewohnerinnen und Bewohner, die während der Bauarbeiten in externen Wohnungen untergebracht waren, konnten im September 2024 wieder in das vollständig modernisierte Heim zurückkehren.

Die Umbauarbeiten haben nicht nur strukturelle Verbesserungen gebracht, sondern auch den Wohnkomfort erhöht. Einzelzimmer wurden modernisiert, sanitäre Einrichtungen erneuert und die Infrastruktur insgesamt an die heutigen Anforderungen angepasst.

Im Spätherbst fand anschliessend das Richtfest mit den Lieferanten und Bauarbeitern statt. Eine offizielle Einweihung des neuen Gebäudes ist im Frühling/Sommer 2025 geplant.



*Pour le Home St-François à Courtepin, 2024 fut une année marquée par le changement et le retour à la normale. Après une phase intense de travaux, au cours de laquelle des parties de l'établissement ont bénéficié d'une rénovation complète, notre objectif fut le retour au bâtiment principal. Au mois de septembre 2024, les résident·es qui, durant les travaux, avaient été logé·es dans des appartements situés à l'extérieur de l'établissement, ont pu retourner dans le home entièrement modernisé.*

*Les travaux de rénovation ont permis d'apporter des améliorations structurelles mais également d'améliorer le confort du bâtiment. Les chambres individuelles ont été modernisées, les installations sanitaires renouvelées et les infrastructures adaptées aux exigences actuelles.*



*À la fin de l'automne a eu lieu la fête pour l'achèvement du gros œuvre, avec les fournisseurs et les ouvriers. Une cérémonie officielle pour l'inauguration du nouveau bâtiment est prévue pour le printemps ou l'été 2025.*



## NEUAUSRICHTUNG DER PFLEGEORGANISATION

### RÉORGANISATION DES SOINS INFIRMIERS

Mit der baulichen Erneuerung ging auch eine komplette Reorganisation der Pflegebereiche einher. Anstelle mehrerer separater Abteilungen haben wir uns dazu entschieden, das Home St-François als eine einzige, einheitliche Pflegeeinheit zu führen. Diese Massnahme dient der Optimierung der internen Abläufe, einer engeren interprofessionellen Zusammenarbeit sowie einer effizienteren Betreuung der Bewohnerinnen und Bewohner.

*Parallèlement aux travaux de rénovation, nous avons revu entièrement le domaine des soins au Home St-François. En effet, nous avons décidé de regrouper au sein d'une seule et même unité de soins les différents services existants. Cette mesure vise à optimiser les processus internes, à accroître la collaboration interprofessionnelle et à améliorer la prise en charge des résident·es.*

## GEMEINSCHAFT ERLEBEN UND TRADITIONEN PFLEGEN

### CULTIVER LE VIVRE ENSEMBLE ET LES TRADITIONS

Im Home St-François werden nicht nur Pflege und Betreuung grossgeschrieben, sondern auch das gemeinsame Erleben und das Bewahren von Traditionen. Ein schönes Beispiel dafür ist unser herbstliches Backen, an dem unsere Bewohnerinnen und Bewohner mit viel Freude

und Engagement mitwirken. Liebevoll werden die frischen Zwetschgen für einen köstlichen Kuchen vorbereitet.

Ein weiteres besonderes Highlight war der Besuch des St. Nikolaus im Dezember. Mit seinem roten Mantel, dem schweren Sack und lieben Worten zauberte er vielen Bewohnerinnen und Bewohnern ein Lächeln ins Gesicht. Bei besinnlicher Stimmung und kleinen Überraschungen wurde deutlich, wie wertvoll gemeinsame Momente und gelebte Traditionen sind – gerade in der Adventszeit.

*Au sein du Home St-François, nous ne mettons pas seulement l'accent sur la qualité des soins et de l'accompagnement. Nous accordons également une grande importance au vivre ensemble et à la sauvegarde des traditions. La confection de pâtisseries aux saveurs automnales, à laquelle nos résident·es participent avec beaucoup de plaisir et de dévouement, en est un bel exemple. Les pruneaux frais ont été préparés avec amour pour accompagner un délicieux gâteau.*

*Un autre temps fort mémorable fut la visite de Saint Nicolas au mois de décembre. Avec son manteau rouge, son sac bien rempli et ses paroles attentionnées, il a égayé le visage de nombreux·es résident·es. Le tout dans une ambiance propice au recueillement, agrémentée de petites surprises, pour rappeler toute l'importance de ces moments passés ensemble et des traditions toujours bien vivantes, notamment à l'occasion de l'Avent.*

# MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG CENTRE DE PUÉRICULTURE

**MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG: NEUE ANLAUFSTELLE IN SUGIEZ UND STÄRKERE PRÄSENZ IM SEEBEZIRK**

**CENTRE DE PUÉRICULTURE : NOUVEAU POINT DE CONTACT ET PRÉSENCE ACCRUE DANS LE DISTRICT DULAC**

Im Jahr 2024 begleiteten die vier Mütter- und Väterberaterinnen insgesamt 351 Kinder aus 277 Familien. Dabei wurden 1347 Beratungen durchgeführt – ein eindrücklicher Beleg für die hohe Nachfrage und das Vertrauen in unsere Fachstelle.

Die Geburtenzahl im Seebezirk ist im Vergleich zum Vorjahr leicht zurückgegangen (von 361 auf 355). Dennoch nutzten rund 44 % der frischgebackenen Eltern unser Angebot – ein stabiler und erfreulicher Wert, der zeigt, wie wichtig eine frühe und niederschwellige Unterstützung in der Familienphase ist.

Um die Sichtbarkeit unserer Dienstleistung weiter zu erhöhen, engagierten wir uns auch über die klassische Einzelberatung hinaus. So erfreute sich der monatliche Familientreff in Murten grosser Beliebtheit. Zusätzlich

haben wir 2024 in Zusammenarbeit mit dem Verein Familienbegleitung neue Eltern-Kinder-Cafés ins Leben gerufen. Der offene, zweisprachige Treffpunkt richtet sich an Familien mit Kindern im Alter von 0 bis 7 Jahren. Während die Kinder spielen, können sich Eltern in entspannter Atmosphäre mit unserem erfahrenen Team und anderen Familien über Erziehungsthemen, Herausforderungen im Familienalltag und Fragen des Zusammenlebens austauschen. Das Angebot ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Es wird auch im Jahr 2025 weitergeführt.

Ein besonderes Highlight war die Eröffnung eines neuen Beratungsraums an der Route de la Gare 12 in Sugiez. Seit Anfang Jahr stehen dort alle zwei Wochen am Donnerstag Beratungstermine zur Verfügung. Der neue Standort wurde von den Familien rasch angenommen und erfreut sich wachsender Beliebtheit – er bringt die Beratung näher zu den Menschen im südlichen Teil des Seebezirks und stärkt unsere Präsenz vor Ort.

Mit diesen gezielten Erweiterungen und Angeboten trägt die Mütter- und Väterberatung weiterhin massgeblich zur Unterstützung junger Familien in der Region bei.



*Au total en 2024, les quatre conseillères du centre de puériculture ont pris en charge 351 enfants issus de 277 familles. Elles ont effectué 1347 consultations, un chiffre qui témoigne de la forte demande et de la confiance en notre centre spécialisé.*

*Le nombre des naissances enregistrées dans le district du Lac a légèrement reculé par rapport à l'année précédente, passant de 361 à 355. Pour autant, près de 44 % des jeunes parents ont bénéficié de notre offre, un pourcentage stable et réjouissant qui montre à quel point un soutien précoce et facilement accessible est important au cours de la phase familiale.*

*Afin d'accroître encore davantage la visibilité de notre service, nous avons également œuvré au-delà de notre activité de conseil individuel classique. Les rencontres avec les familles, organisées chaque mois à Morat, ont attiré beaucoup de monde. De plus, en 2024, nous avons également mis en place une nouvelle activité en collaboration avec l'Association pour l'Éducation Familiale : les Cafés Parents-Enfants. Cette activité de rencontre gratuite et bilingue s'adresse aux parents et aux enfants âgés de 0 à 7 ans. Pendant que les enfants jouent, les*

*parents peuvent échanger avec notre équipe expérimentée et d'autres familles sur des thèmes d'éducation, des difficultés rencontrées dans leur quotidien familial et des questions liées au vivre ensemble, le tout dans une atmosphère décontractée. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire pour y participer. Nous proposerons également cette activité en 2025.*

*L'un des temps forts de 2024 fut l'ouverture d'un nouveau lieu de consultation, Route de la Gare 12, à Sugiez. Depuis le début de l'année, il est possible de prendre rendez-vous pour une consultation sur place un jeudi sur deux. Ce nouveau site a été rapidement adopté par les familles et jouit d'une popularité croissante. Il facilite l'accès au conseil pour les personnes résidant dans la partie sud du district du Lac, renforçant ainsi notre présence localement.*

*Grâce à ces améliorations et offres ciblées, le centre de puériculture contribue, de façon significative, à soutenir les jeunes familles de la région.*



[www.rsl-gns.ch](http://www.rsl-gns.ch)





**RSL GNS**  
 RÉSEAU SANTÉ DU LAC - GESUNDHEITSNETZ SEE



HOMES  
PFLEGEHEIME



SPITEX



FOYER DE JOUR  
TAGESSTÄTTE



PUÉRICULTURE  
MÜTTER-/VÄTERBERATUNG

AVEC NOUS CHEZ VOUS - MIT UNS ZU HAUSE

Spitalweg 36 - Zentrale  
3280 Murten

T 026 672 34 00  
koordination@rsl-gns.ch